

古籍通假字選釋

高启沃

安徽教育出版社

一九八四年合肥

古籍通假字通釋

高启沃



责任编辑：周荣显  
封面设计：马世云  
封面题签：张良勋

2008/06

# 古籍通假字选释

高启沃

安徽教育出版社出版

(合肥市跃进路1号)

安徽省新华书店发行 芜湖新华印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：10.625 字数：240,000

1985年5月第1版 1985年5月第1次印刷

印数：12,000

统一书号：10276·6 定价：1.98元

# 说 明

一、通假字是阅读古籍的一大障碍。本书编写的目的，在于为中学教师、大专院校文史专业学生和古典文学爱好者，提供这方面的参考资料，增强其阅读、欣赏古籍的能力。

二、本书选取了古籍中较常见的通假字362个（其中约有三分之一见诸中学语文教材），引用书证，阐明其较常用的通假义。互有关联的通假字归并在一起诠释。有些“古今字”在古籍中并存互用，它们中间的正字往往被误认为借字。对这类字的通假现象，也酌予列举说明。联绵词不收。

三、限于印刷条件，字体一般用简化字。个别容易引起误解的通假字，则用繁体。

四、本书例句大都是编者阅读古籍时随手摘记，间亦有辗转辑录者。

五、限于编者的学识水平，谬误定所难免，敬希读者匡正。

高 启 沃

一九八四年五月

# 音 序 检 字 表

一、本表按汉语拼音字母音序和声调次序排列。字后注明页码。

二、重出字，在字的右角上加※符号。

三、一个字有几个音的，只列人所熟知的读音。

|      |               |              |
|------|---------------|--------------|
| A    | bàng<br>傍 170 | 辩 19<br>变 19 |
| àn   | bēi<br>埤 8    | bīn<br>宾 22  |
| 案 1  | běi<br>北 9    | 宾 22         |
| ào   | bèi<br>倍 10   | bó<br>伯 24   |
| 敖 2  | 被 11          | 勃 25         |
| B    | 悖 25          | 薄 26         |
| bà   | bi<br>敝 12    | bù<br>不 28   |
| 罢 4  | 弊 12          | C            |
| bān  | 蔽 12          | cái          |
| 班 5  | 毙 15          | 才 29         |
| 般 5  | 辟 15          |              |
| 斑 5  | biàn<br>辨 19  |              |
| 颁 5  |               |              |
| bāng |               |              |
| 邦 7  |               |              |

|       |     |      |    |      |           |
|-------|-----|------|----|------|-----------|
| 材     | 29  | cuò  |    | dù   |           |
| 财     | 29  | 厝    | 44 | 度    | 55        |
| 裁     | 29  | 错    | 45 | duǎn |           |
| cān   |     |      |    | 短    | 56        |
| 参     | 32  | D    |    | duì  |           |
| cháng |     | dài  |    | 队    | 57        |
| 常     | 34  | 殆    | 46 | dùn  |           |
| chàng |     | dān  |    | 顿    | 57        |
| 倡     | 35  | 单    | 46 | duò  |           |
| chén  |     | dàn  |    | 堕    | 58        |
| 湛     | 36  | 儋    | 47 | E    |           |
| 陈     | 36  | 澹    | 48 | é    |           |
| chéng |     | dāng |    | 蛾    | 60        |
| 成     | 37  | 当    | 49 | ér   |           |
| 承     | 38  | dǎng |    | 而※   | 61<br>165 |
| chì   |     | 党    | 49 | F    |           |
| 斥     | 39  | dào  |    | fà   |           |
| 饬     | 198 | 道    | 50 | 发    | 64        |
| chōng |     | dé   |    | fán  |           |
| 崇     | 40  | 得    | 51 | 蕃    | 64        |
| chù   |     | 德    | 51 | fǎn  |           |
| 绌     | 41  | dí   |    | 反    | 65        |
| 畜     | 42  | 翟    | 53 | fāng |           |
| chuí  |     | diào |    | 方    | 66        |
| 垂     | 42  | 雕    | 53 |      |           |
| cóng  |     | 彫    | 53 |      |           |
| 从     | 43  |      |    |      |           |

|      |    |       |    |       |     |
|------|----|-------|----|-------|-----|
| fàng |    | gǎn   |    | háng  |     |
| 放    | 67 | 感     | 79 | 杭     | 92  |
| fēi  |    | gōng  |    | hao   |     |
| 蜚    | 67 | 功     | 80 | 豪     | 92  |
| 妃    | 68 | 公     | 80 | hé    |     |
| 非    | 69 | gōng  |    | 曷     | 93  |
| fēi  |    | 共     | 82 | 盍     | 93  |
| 匪    | 70 | gòu   |    | 阖     | 93  |
| fēng |    | 媾     | 84 | 何     | 95  |
| 风    | 71 | 構     | 84 | hēng  |     |
| fēng |    | 搆     | 84 | 亨     | 96  |
| 冯    | 72 | 购     | 84 | hēng  |     |
| fèng |    | guāng |    | 衡     | 97  |
| 奉    | 73 | 光     | 86 | huān  |     |
| fǒu  |    | gù    |    | 讙     | 98  |
| 否    | 74 | 固     | 87 | huán  |     |
| fú   |    | 故     | 87 | 还     | 99  |
| 桴    | 75 | 顾     | 87 | 圓     | 290 |
| 拂    | 75 | guī   |    | huáng |     |
| fù   |    | 归     | 89 | 皇     | 100 |
| 富    | 76 | guī   |    | huī   |     |
| 傅    | 77 | 轨     | 90 | 麾     | 101 |
| G    |    | H     |    | huí   |     |
| gài  |    | hài   |    | 回     | 102 |
| 盖    | 93 | 害     | 93 | hui   |     |
|      |    |       |    | 惠     | 103 |
|      |    |       |    | 慧     | 103 |

|           |       |       |
|-----------|-------|-------|
| hūn       | jiàng | K     |
| 昏 104     | 降 117 |       |
| huò       | jié   | kàng  |
| 或 104     | 桀 118 | 亢 130 |
| J         | 掣 119 | 伉 130 |
| jī        | jiě   | 抗 130 |
| 几 (幾) 106 | 解 120 | kè    |
| 迹 109     | jiè   | 克 132 |
| jí        | 介 120 | 剋 132 |
| 疾 110     | jǐng  | kuā   |
| 集 110     | 景 122 | 夸 133 |
| 辑 110     | jǐng  | kuàng |
| 即 296     | 径 122 | 况 134 |
| jì        | 竟 123 | L     |
| 伎 112     | jiǔ   | lán   |
| jiā       | 九 124 | 阑 135 |
| 贾 113     | jū    | 兰 135 |
| jiān      | 举 287 | 栏 135 |
| 奸 114     | jù    | lào   |
| jiǎn      | 距 125 | 落 136 |
| 简 115     | 具 126 | lì    |
| jiàn      | jué   | 离 136 |
| 监 116     | 决 127 | 黎 138 |
| 见 116     | 决 127 | lì    |
| jiǎng     | 爵 128 | 厉 139 |
| 讲 84      | jūn   |       |
|           | 钧 128 |       |

|      |     |      |     |       |     |
|------|-----|------|-----|-------|-----|
| liáo |     | miáo |     | nì    |     |
| 寮    | 142 | 眇    | 154 | 匿     | 167 |
| ling |     | miào |     | nǚ    |     |
| 凌    | 142 | 妙    | 154 | 女     | 168 |
| 凌    | 142 | mǐn  |     | P     |     |
| 陵    | 142 | 闵    | 156 | pàn   |     |
| lóng |     | míng |     | 畔     | 169 |
| 隆    | 117 | 命    | 157 | páng  |     |
| lù   |     | miù  |     | 旁     | 170 |
| 戮    | 144 | 缪    | 158 | Q     |     |
| 谬    | 144 | mó   |     | qí    |     |
| 路    | 146 | 摩    | 152 | 齐     | 172 |
| lùn  |     | mò   |     | 耆     | 173 |
| 论    | 147 | 没    | 159 | qí    |     |
| M    |     | 莫    | 161 | 歧     | 174 |
| màn  |     | N    |     | qiáng |     |
| 慢    | 149 | nài  |     | 疆     | 175 |
| 嬾    | 149 | 耐    | 165 | qín   |     |
| 曼    | 150 | náo  |     | 禽     | 176 |
| 蔓    | 150 | 挠    | 163 | qíng  |     |
| 漫    | 150 | nèi  |     | 情     | 177 |
| máng |     | 内    | 164 | qíng  |     |
| 芒    | 151 | néng |     | 请     | 178 |
| 萌    | 152 | 能    | 165 |       |     |
| mí   |     |      |     |       |     |
| 靡    | 152 |      |     |       |     |

|       |     |       |     |       |     |
|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
| qū    |     | 舍     | 189 | shuài |     |
| 汕     | 178 | 赦     | 189 | 率     | 208 |
| 趋     | 180 | 摄     | 193 | 帅     | 208 |
| qū    |     | shèn  |     | shùn  |     |
| 取     | 179 | 慎     | 209 | 顺     | 209 |
| qù    |     | shēng |     | shuō  |     |
| 趣     | 180 | 生     | 194 | 说     | 212 |
| R     |     | shèng |     | sī    |     |
| rǎn   |     | 盛     | 37  | 司     | 213 |
| 然     | 183 | shí   |     | sì    |     |
| ráo   |     | 食     | 196 | 寺     | 214 |
| 桡     | 163 | 时     | 197 | sù    |     |
| róng  |     | shì   |     | 宿     | 214 |
| 荣     | 183 | 释     | 189 | 夙     | 214 |
| rú    |     | 是     | 197 | suī   |     |
| 如     | 61  | 饰     | 198 | 虽     | 227 |
| ruò   |     | 式     | 199 | sūn   |     |
| 若     | 185 | 失     | 200 | 孙     | 216 |
| S     |     | 适(適)  | 201 | T     |     |
| sǎ    |     | 视     | 204 | tài   |     |
| 洒     | 187 | 示     | 204 | 态     | 217 |
| shàng |     | shòu  |     | tǎng  |     |
| 尚     | 187 | 受     | 205 | 帑     | 217 |
| shè   |     | 授     | 205 | tián  |     |
|       |     | shú   |     | 田     | 219 |
|       |     | 孰     | 206 |       |     |
|       |     | shǔ   |     |       |     |
|       |     | 属     | 207 |       |     |

|      |     |       |     |      |     |
|------|-----|-------|-----|------|-----|
| tíng |     | wèn   |     | xiào |     |
| 廷    | 220 | 问     | 234 | 效    | 248 |
| 庭    | 220 | wú    |     | xìn  |     |
| tōu  |     | 无     | 235 | 信    | 248 |
| 偷    | 221 | 毋     | 235 | xíng |     |
| 媮    | 221 | wù    |     | 形    | 250 |
|      |     | 寤     | 236 | 刑    | 250 |
| W    |     | X     |     | xìng |     |
| wáng |     | xí    |     | 性    | 194 |
| 亡    | 223 | 锡     | 239 | xū   |     |
| 忘    | 223 | 熙     | 239 | 胥    | 252 |
| wēi  |     | 昔     | 240 | 虚    | 253 |
| 威    | 232 | xi    |     | xún  |     |
| 危    | 226 | 郤[郤]  | 240 | 循    | 254 |
| wéi  |     | 戏     | 241 | xùn  |     |
| 惟    | 227 | xián  |     | 训    | 209 |
| 唯    | 227 | 闲     | 242 | Y    |     |
| 维    | 227 | xiàn  |     | yá   |     |
| 为    | 229 | 县     | 243 | 牙    | 256 |
| wěi  |     | xiāng |     | yán  |     |
| 伪    | 229 | 乡     | 243 | 檐    | 47  |
| wèi  |     | xiáng |     | 严    | 256 |
| 谓    | 229 | 详     | 246 | yàn  |     |
| 畏    | 232 | xiàng |     | 燕    | 257 |
| wén  |     | 嚮     | 243 | 厌    | 258 |
| 闻    | 234 |       |     |      |     |

|      |     |      |         |       |     |
|------|-----|------|---------|-------|-----|
| yāng |     | yōng |         | yùn   |     |
| 秧    | 259 | 雍    | 274     | 陨     | 292 |
| yáng |     | 拥    | 274     | 殒     | 292 |
| 阳    | 246 | 庸    | 275     | 贲     | 292 |
| yǎng |     | 佣    | 275     |       |     |
| 印    | 260 | yóu  |         | Z     |     |
| yāo  |     | 邮    | 276     |       |     |
| 要    | 261 | 繇    | 277     | zǎo   |     |
| yè   |     | 由    | 278     | 蚤     | 294 |
| 掖    | 263 | 犹    | 278     | zé    |     |
| yí   |     | yǒu  |         | 泽     | 189 |
| 诒    | 263 | 有    | 280     | 责     | 295 |
| 疑    | 265 | yú   |         | 则     | 296 |
| yǐ   |     | 愉    | 221     | zēng  |     |
| 以    | 266 | 俞    | 282     | 曾     | 298 |
| 已    | 266 | 逾    | 282     | 增     | 298 |
| yì   |     | 虞    | 283     | zhāng |     |
| 意    | 268 | yǔ   |         | 张     | 300 |
| 邑    | 270 | 与※   | 284、287 | 章     | 301 |
| 佚    | 270 | 圉    | 287     | zhàng |     |
| 溢    | 271 | yù   |         | 杖     | 302 |
| 谊    | 272 | 御    | 289     | zhāo  |     |
| yīn  |     | 誉    | 289     | 招     | 303 |
| 阴    | 273 | 鬻    | 319     | zhèn  |     |
| yíng |     | yuán |         | 振     | 304 |
| 荧    | 183 | 员    | 290     | zhēng |     |
| 营    | 183 | 原    | 292     | 争     | 305 |

|       |     |      |     |    |     |
|-------|-----|------|-----|----|-----|
| zhèng |     | zhǐ  |     | zī |     |
| 正     | 306 | 指    | 316 | 孳  | 320 |
| 政     | 306 | zhì  |     | 兹  | 322 |
| zhī   |     | 智    | 311 | zǐ |     |
| 支     | 310 | 置    | 315 | 訾  | 322 |
| 枝     | 310 | 质    | 317 | 子  | 324 |
| 知     | 311 | 志    | 318 | zú |     |
| zhí   |     | zhōu |     | 卒  | 325 |
| 直     | 313 | 周    | 318 |    |     |
| 植     | 315 | 粥    | 319 |    |     |

“案”，读 àn，通“按”。《广雅疏证》：“案与按通。”表以下诸义：

## 案

1. 向下按，抚着。《说文》：

“按，下也。”

《庄子·说剑》：“此剑直之无前，举之无上，案之无下。”案：按下。《史记·孟尝君传》：“案剑以前。”案剑：即按剑。《酈生传》：“酈生瞋目按剑叱使者。”《文选》邹阳《狱中上梁王书》：“燕王按剑而怒。”《汉书·王嘉传》：“使侍医伍宏等内侍案脉。”案脉：即按脉，抚脉。《史记·扁鹊传》：“案桡毒熨。”《素隐》：“桡音玩，谓按摩而玩弄身体使调也。毒熨，谓毒病之处，以药物熨贴也。”

2. 止，抑制。《尔雅·释诂》：“按，止也。”

《管子·霸言》：“按强助弱。”注：“按，抑也。”《庄子·人间世》：“案人之所惑。”疏：“案，抑也。”《战国策·东周策》：“案兵而勿出。”《史记·淮阴侯传》：“案甲休兵。”又《周本纪》：“王案兵毋出。”案兵、案甲，亦作按兵、按甲，即屯兵、止兵，停止军事行动。《汉书·韩信传》作“按甲休兵。”《吕氏春秋·召类》：“赵简子按兵而不动。”司马光《资治通鉴·赤壁之战》：“何不按兵束甲，北面而事之？”《战国策·魏策》：“乃案其行。”案：止。《文选》司马相如《子虚赋》：“案节未舒。”案：抑制。

3. 考查，审察。《战国策·赵策》：“臣窃以天下地图案之，诸侯之地，五倍于秦。”《史记·廉颇蔺相如列传》：“召有司案图，指从此以往十五城予赵。”有司：官吏的通称。案图：查看地图。又《袁盎传》：“使吏案袁盎受吴王财物。”案：查明，查办。又《张汤传》：“使案事。”案事：查明案情。

《汉书·贾谊传》：“验之往古，按之当今之务。”按，一作“案”，考察。《史记·儒林传》：“案老子《道德篇》虽微妙难通，然近而观之，理国理身而已。”《论衡·问孔》：“案圣贤之言，上下多相违。”又《书虚》：“案《论语》之文，不见此言，考《六经》之传，亦无此语。”又《命禄》：“案古人君希有不学于人臣。”以上诸“案”字均训“考查”。

4. 依照。《荀子·不苟》：“人污而修之者，非案污而修之之谓也，去污而易之以修。”注：“案，据也。”《韩非子·孤愤》：“人臣循令而从事，案法而治官。”《后汉书·李固传》：“俯案经典。”又《班彪传》：“案《六经》而校德。”《论衡·程材》：“守古循志，案礼修义。”又“竞进不案礼。”以上诸“案”字均通“按”，依也。

## 敖

“敖”，读ào，古“遨”字。本义为游玩（《说文》：“敖，出游也。”），假借作“傲”。傲慢，轻侮。《说文》：“傲，倨也。”

〔清〕段玉裁注：“古多假敖为傲。”

《诗经·周颂·丝衣》：“不吴不敖。”吴：大声说话。敖：傲慢。《左传·襄公三十年》：“大夫敖，政多门。”敖，本作“傲”。政多门：政出多门。《墨子·兼爱中》：“富必侮贫，贵必敖贱。”敖、侮互文。《庄子·渔父》：“夫子犹有倨敖之容。”倨敖：即倨傲。又《天下》：“而不敖倪于万物。”疏：“敖倪，犹骄矜也。《文选·江赋》注引‘敖倪’作‘傲倪’。古字通用。”《荀子·强国》：“敖慢小事。”敖慢：轻忽。《楚辞·抽思》：“敖朕辞而不听。”《史记·文帝纪》：“甚敖无道。”《汉书·尹翁归传》：“倨敖不逊。”〔唐〕颜师古注：“敖读曰

傲。”又《刘向传》：“毋若丹朱敖。”《尚书·益稷》作“毋若丹朱傲”。《淮南子·齐俗训》：“敖世轻物。”《韩诗外传》卷六：“下不敢敖乎匹夫。”《盐铁论·论功》：“倔强倨敖。”以上诸“敖”字均假借为“傲”。

## 罢

“罢”，读 pī。本义是遣放罪人（《说文》：“罢，遣有罪也。”），假借为“疲”。疲劳，病弱。《说文》：“疲，劳也。”段玉裁注：“经传多假罢为之。”

《左传·成公七年》：“余必使尔罢于奔命。”又《僖公十九年》：“民罢而弗堪。”《国语·周语中》：“民罢于逸乐。”韦昭注：“罢于为国君作逸乐之事也。”又《周语下》：“上下不罢。”韦昭注：“罢，劳也。”又《齐语》：“罢士无伍，罢女无家。”韦昭注：“罢，病也，无行曰病。无伍，无与为伍也。夫称家也。”罢士，谓行为不端的男人。罢女，谓行为不端的女子。《战国策·西周策》：“天下欲罢秦。”又“秦与天下俱罢。”鲍彪注：“罢、疲同。”又《赵策》：“秦倦而归，兵必罢。”《荀子·王制》：“罢不能，不待须而废。”须：须臾。《韩非子·说林上》：“魏攻中山而弗能取，则魏必罢。”《史记·吴世家》：“士皆罢敝。”又《晋世家》：“民力罢怨。”《汉书·韩彭英卢吴传》：“千里袭我，亦以罢矣！”颜师古注：“罢读曰疲。”以：通“已”。贾谊《论积贮疏》：“罢夫羸老易子而咬其骨。”《淮南子·俶真训》：“故罢马之死也，剥之若槁。”高诱注：“罢老气力竭尽，故若槁也。”《盐铁论·地广》：“士卒劳罢。”上例诸“罢”字皆为“疲”之借。